



کمک به مدیریت پرداخت‌ها و خدمات تان یک نماینده یا نامزد اداری چیست؟

نماینده یا نامزد اداری، شخصی است که شما انتخاب می‌کنید تا کارهایی را برای شما در زمینه Medicare، Centrelink و Child Support (نفقة طفل) انجام دهد.

نظر به توافق تان، یک نماینده می‌تواند:

- در مورد پرداخت‌ها و خدمات ما برای تان سوال پرسان کند
- راجع به تغییرات شرایط تان به ما بگوید
- پرداخت‌های Centrelink یا Medicare تان را مدیریت کند.

اگر یک نماینده داشته باشید، خودتان هنوز هم می‌توانید:

- سوالات خود را پرسان کنید
- به ما معلومات دهید
- جزئیات خود تان را چک کنید.

شما می‌توانید در هر زمانی که خواسته باشید نماینده خود را عزل کنید یا تغییر دهید.

چه کسی می‌تواند نماینده تان باشد؟

نماینده تان باید کسی باشد که به او اعتماد دارید، کسی که بهترین کار را برای شما انجام می‌دهد.

نماینده تان می‌تواند یک کمی یا خیلی زیاد به شما کمک کند.

برای Centrelink وی می‌تواند:

- راجع به مسائل Centrelink تان پرسان کند
- راجع به جزئیات تان سوال نموده و آنها را اصلاح کند
- payment or correspondence nominee (نماینده پرداخت یا مکاتبات تان)، یا نماینده هر دو باشد.

یک payment nominee به این معناست که پرداختی شما به حساب بانکی او می‌رود، نه به حساب خود تان.

یک correspondence nominee به این معناست که آنها یک کپی از نامه‌های شما را دریافت می‌کنند و می‌توانند برای شما تغییراتی ایجاد کنند.

شما می‌توانید با کارمندان ما در مورد اینکه کدام ترتیب برای شما مناسب‌تر است صحبت کنید.

نماینده تان باید:

- چیزی که به فایده شماست انجام دهد
- در مورد هرگونه تغییری که بر توانایی آنها در نمایندگی کردن از شما تأثیر می‌گذارد، به ما خبر دهد

نحوه ایجاد یک ترتیب نمایندگی (acting arrangement)

برای Medicare

اگر سندی وجود داشته باشد که نشان دهد به دلیل بیماری، معیوبیت نمی‌توانید تصمیم خود را بگیرید یا کسی Power of Attorney (وکالتنامه) داشته باشد، کسی دیگری می‌تواند در مورد Medicare به شما کمک کند.

برای Centrelink

برای تنظیم یک ترتیب نمایندگی، باید فرمه‌های مربوطه را تکمیل کنید.

شما می‌توانید این فرمه‌ها را از مراکز ذیل بگیرید:

- از کارمندان ما در یک مرکز خدماتی
- وبسایت ما - فرمه / اعطای مجوز به یک شخص یا سازمان برای پرس و پال یا نمایندگی از طرف شما فرمه (SS313)

شما همچنین می‌توانید این کار را به صورت آنلاین با استفاده از حساب آنلاین Centrelink خود از طریق myGov انجام دهید.

برای Child Support (نفقه طفل)

شما می‌توانید با شماره **131 272** با ما تماس بگیرید، درخواست یک ترجمان کنید و درباره نمایندگان از ما سوال پرسان کنید. می‌توانید این کار را از طریق تلفون انجام دهید یا فرمه یا نامه مجوز را از طریق حساب myGov خود روان کنید.

چگونه یک ترتیب نمایندگی را لغو کنیم

وقتی دیگر به کمک آنها نیازی ندارید، باید ما را خبر کنید. اگر این کار را نکنید، آنها همچنان به معلومات و پرداخت‌های شما دسترسی خواهند داشت.

اگر نگران امنیت خود هستید، ما می‌توانیم از شما حمایت کنیم. شما می‌توانید به یکی از مراکز خدمات ما مراجعه کنید یا با ما تماس بگیرید و درخواست صحبت با یک مددکار اجتماعی را داشته باشید. اگر در معرض خطر فوری قرار دارید با **000** تماس بگیرید.

برای عزل یک نماینده Medicare بر مبنای ترتیب نمایندگی، با شماره **132 011** تماس بگیرید.

برای عزل یک نماینده انجام کارهای Centrelink، با خدمات تلفونی چندزبانه به شماره **131 202** تماس بگیرید یا به مرکز خدمات محلی خود مراجعه کنید.

برای عزل یک نماینده Child Support، با شماره **131 272** تماس بگیرید و درخواست یک ترجمان کنید.

اگر با ما تماس بگیرید، باید به چند سوال در مورد خودتان جواب دهید تا مطمئن شویم که شما خودتان هستید.



Help to manage your payments and services

What is a representative or nominee?

A representative or nominee is a person you choose to do things for you with Medicare, Centrelink or Child Support.

Depending on your arrangement, a representative can:

- ask us questions about payments and services for you
- tell us about changes to your circumstances
- manage your Centrelink or Medicare payments for you.

If you have a representative you can still:

- ask us questions
- give us information
- check your own details.

You can cancel or change your representative at any time.

Who can be your representative

Your representative should be someone you trust, who will do what is best for you.

Your representative can help you a little bit or a lot.

For Centrelink they could:

- ask about your Centrelink business
- ask about and update your details
- be your payment or correspondence nominee or both.

A payment nominee means your payment goes to their bank account, not yours.

A correspondence nominee means they will get a copy of your letters and can make changes for you.

You can speak to our staff about which arrangement is best for you.

Your representative must:

- do what is best for you
- tell us about any changes that affect their ability to represent you

How to set up an acting arrangement

For Medicare

Someone can help you with Medicare if there is proof you cannot make decisions because of an illness, disability or someone has Power of Attorney.

For Centrelink

To set up an acting arrangement you will need to fill out the right forms.

You can get these from:

- our staff at a service centre
- our website - *Authorising a person or organisation to enquire or act on your behalf* form (SS313)

You can also do this online using your Centrelink online account through myGov.

For Child Support

You can call us on **131 272**, ask for an interpreter, and ask us about representatives. You can set one up over the phone or submit an authorisation form or letter through your myGov account.

How to cancel an acting arrangement

When you no longer need their help, you must tell us. If you do not, they will still have access to your information and payments.

If you are worried about your safety, we can support you. You can visit one of our Service Centres or call us and ask to speak to a social worker. Call **000** if you are in immediate danger.

To cancel a Medicare representative under an acting arrangement, call **132 011**.

To cancel a Centrelink acting arrangement, call the Multilingual phone service on **131 202** or tell us at your local service centre.

To cancel a Child Support representative, call **131 272** and ask for an interpreter.

If you call us, you will need to answer some questions about who you are, so we can make sure it is you.